

Bruxelles, 9. lipnja 2017.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2017/0115 (CNS)

10175/17
ADD 1

FISC 136
TRANS 263
IA 104

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	1. lipnja 2017.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2017) 276 final ANNEX 1
Predmet:	PRILOG Prijedlogu DIREKTIVE VIJEĆA o izmjeni Direktive 1999/62/EZ o naknadama koje se naplaćuju za korištenje određenih infrastruktura za teška teretna vozila u pogledu određenih odredbi o porezima na motorna vozila

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2017) 276 final ANNEX 1.

Priloženo: COM(2017) 276 final ANNEX 1



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 31.5.2017.
COM(2017) 276 final

ANNEX 1

PRILOG

Prijedlogu DIREKTIVE VIJEĆA

**o izmjeni Direktive 1999/62/EZ o naknadama koje se naplaćuju za korištenje određenih
infrastruktura za teška teretna vozila u pogledu određenih odredbi o porezima na
motorna vozila**

{SWD(2017) 180 final}

{SWD(2017) 181 final}

PRILOG
Prijedlogu DIREKTIVE VIJEĆA

**o izmjeni Direktive 1999/62/EZ o naknadama koje se naplaćuju za korištenje određenih
infrastruktura za teška teretna vozila u pogledu određenih odredbi o porezima na
motorna vozila**

Prilog I. mijenja se kako slijedi:

(a) Naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Tablica A: NAJMANJE STOPE POREZA PRIMJENJIVE NA TEŠKA TERETNA VOZILA DO 31. PROSINCA [...]” [umetnuti godinu stupanja na snagu ove Direktive];

(b) dodaju se sljedeće tablice:

„TABLICA B: NAJMANJE STOPE POREZA PRIMJENJIVE NA TEŠKA TERETNA VOZILA OD 1. SIJEČNJA [...] UMETNUTI GODINU KOJA SLIJEDI NAKON GODINE STUPANJA NA SNAGU OVE DIREKTIVE]

Motorna vozila			
Broj osovina i najveća dopuštena bruto masa opterećenog vozila (u tonama)		Najmanja porezna stopa (u eurima/godišnje)	
Ne manje od	Manje od	Pogonske osovine sa zračnim ovjesom ili priznatim ekvivalentom ¹	Drugi sustavi ovjesa pogonskih osovina
Dvije osovine			
12	13	0	25
13	14	25	69
14	15	69	97
15	18	97	219

¹ Ovjes koji se priznaje kao ekvivalentan u skladu s definicijom iz Priloga II. Direktivi Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.).

Tri osovine			
15	17	25	43
17	19	43	89
19	21	89	115
21	23	115	178
23	25	178	276
25	26	178	276
Četiri osovine			
23	25	115	117
25	27	117	182
27	29	182	290
29	31	290	430
31	32	290	430

SKUPOVI VOZILA (ZGLOBNA VOZILA I CESTOVNI VLAKOVI)			
Broj osovine i najveća dopuštena bruto masa opterećenog vozila (u tonama)		Najmanja porezna stopa (u eurima/godišnje)	
Ne manje od	Manje od	Pogonske osovine sa zračnim ovjesom ili priznatim ekvivalentom ²	Drugi sustavi ovjesa pogonskih osovine
2 + 1 osovina			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	26

² Ovjes koji se priznaje kao ekvivalentan u skladu s definicijom iz Priloga II. Direktivi Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.).

20	22	26	60
22	23	60	78
23	25	78	140
25	28	140	246
2 + 2 osovine			
23	25	24	56
25	26	56	92
26	28	92	135
28	29	135	163
29	31	163	268
31	33	268	372
33	36	372	565
36	38	372	565
2 + 3 osovine			
36	38	296	412
38	40	412	560
3 + 2 osovine			
36	38	262	363
38	40	363	502
40	44	502	743
3 + 3 osovine			
36	38	149	180
38	40	180	269
40	44	269	428

TABLICA C: NAJMANJE STOPE POREZA PRIMJENJIVE NA TEŠKA TERETNA VOZILA OD 1. SIJEČNJA [...] [UMETNUTI DRUGU GODINU OD STUPANJA NA SNAGU OVE DIREKTIVE]

Motorna vozila			
Broj osovina i najveća dopuštena bruto masa opterećenog vozila (u tonama)		Najmanja porezna stopa (u eurima/godišnje)	
Ne manje od	Manje od	Pogonske osovine sa zračnim ovjesom ili priznatim ekvivalentom ³	Drugi sustavi ovjesa pogonskih osovina
Dvije osovine			
12	13	0	19
13	14	19	52
14	15	52	73
15	18	73	164
Tri osovine			
15	17	19	32
17	19	32	67
19	21	67	86
21	23	86	133
23	25	133	207
25	26	133	207
Četiri osovine			
23	25	86	88
25	27	88	137

³ Ovjes koji se priznaje kao ekvivalentan u skladu s definicijom iz Priloga II. Direktivi Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.).

27	29	137	217
29	31	217	322
31	32	217	322

SKUPOVI VOZILA (ZGLOBNA VOZILA I CESTOVNI VLAKOVI)			
Broj osovina i najveća dopuštena bruto masa opterećenog vozila (u tonama)		Najmanja porezna stopa (u eurima/godišnje)	
Ne manje od	Manje od	Pogonske osovine sa zračnim ovjesom ili priznatim ekvivalentom ⁴	Drugi sustavi ovjesa pogonskih osovina
2 + 1 osovina			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	19
20	22	19	45
22	23	45	58
23	25	58	105
25	28	105	184
2 + 2 osovine			
23	25	18	42
25	26	42	69
26	28	69	101
28	29	101	122
29	31	122	201

⁴

Ovjes koji se priznaje kao ekvivalentan u skladu s definicijom iz Priloga II. Direktivi Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.).

31	33	201	279
33	36	279	424
36	38	279	424
2 + 3 osovine			
36	38	222	309
38	40	309	420
3 + 2 osovine			
36	38	196	272
38	40	272	377
40	44	377	557
3 + 3 osovine			
36	38	112	135
38	40	135	202
40	44	202	321

TABLICA D: NAJMANJE STOPE POREZA PRIMJENJIVE NA TEŠKA TERETNA VOZILA OD 1. SIJEČNJA [...] [UMETNUTI TREĆU GODINU OD STUPANJA NA SNAGU OVE DIREKTIVE]

Motorna vozila			
Broj osovine i najveća dopuštena bruto masa opterećenog vozila (u tonama)		Najmanja porezna stopa (u eurima/godišnje)	
Ne manje od	Manje od	Pogonske osovine sa zračnim ovjesom ili priznatim ekvivalentom ⁵	Drugi sustavi ovjesa pogonskih osovine
Dvije osovine			
12	13	0	12
13	14	12	34
14	15	34	48
15	18	48	110
Tri osovine			
15	17	12	22
17	19	22	44
19	21	44	58
21	23	58	89
23	25	89	138
25	26	89	138
Četiri osovine			
23	25	58	58
25	27	58	91

⁵ Ovjes koji se priznaje kao ekvivalentan u skladu s definicijom iz Priloga II. Direktivi Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.).

27	29	91	145
29	31	145	215
31	32	145	215

SKUPOVI VOZILA (ZGLOBNA VOZILA I CESTOVNI VLAKOVI)			
Broj osovina i najveća dopuštena bruto masa opterećenog vozila (u tonama)		Najmanja porezna stopa (u eurima/godišnje)	
Ne manje od	Manje od	Pogonske osovine sa zračnim ovjesom ili priznatim ekvivalentom ⁶	Drugi sustavi ovjesa pogonskih osovina
2 + 1 osovina			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	13
20	22	13	30
22	23	30	39
23	25	39	70
25	28	70	123
2 + 2 osovine			
23	25	12	28
25	26	28	46
26	28	46	68
28	29	68	82
29	31	82	134

⁶ Ovjes koji se priznaje kao ekvivalentan u skladu s definicijom iz Priloga II. Direktivi Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.).

31	33	134	186
33	36	186	282
36	38	186	282
2 + 3 osovine			
36	38	148	206
38	40	206	280
3 + 2 osovine			
36	38	131	182
38	40	182	251
40	44	251	372
3 + 3 osovine			
36	38	74	90
38	40	90	134
40	44	134	214

TABLICA E: NAJMANJE STOPE POREZA PRIMJENJIVE NA TEŠKA TERETNA VOZILA OD 1. SIJEČNJA [...] [UMETNUTI ČETVRTU GODINU OD STUPANJA NA SNAGU OVE DIREKTIVE]

Motorna vozila			
Broj osovine i najveća dopuštena bruto masa opterećenog vozila (u tonama)		Najmanja porezna stopa (u eurima/godišnje)	
Ne manje od	Manje od	Pogonske osovine sa zračnim ovjesom ili priznatim ekvivalentom ⁷	Drugi sustavi ovjesa pogonskih osovine
Dvije osovine			
12	13	0	0
13	14	0	17
14	15	17	24
15	18	24	55
Tri osovine			
15	17	0	0
17	19	0	22
19	21	22	29
21	23	29	44
23	25	44	69
25	26	44	69
Četiri osovine			
23	25	29	29
25	27	29	46

⁷ Ovjes koji se priznaje kao ekvivalentan u skladu s definicijom iz Priloga II. Direktivi Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.).

27	29	46	72
29	31	72	107
31	32	72	107

SKUPOVI VOZILA (ZGLOBNA VOZILA I CESTOVNI VLAKOVI)			
Broj osovina i najveća dopuštena bruto masa opterećenog vozila (u tonama)		Najmanja porezna stopa (u eurima/godišnje)	
Ne manje od	Manje od	Pogonske osovine sa zračnim ovjesom ili priznatim ekvivalentom ⁸	Drugi sustavi ovjesa pogonskih osovina
2 + 1 osovina			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	0
20	22	0	15
22	23	15	19
23	25	19	35
25	28	35	61
2 + 2 osovine			
23	25	0	14
25	26	14	23
26	28	23	34
28	29	34	41
29	31	41	67

⁸ Ovjes koji se priznaje kao ekvivalentan u skladu s definicijom iz Priloga II. Direktivi Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.).

31	33	67	93
33	36	93	141
36	38	93	141
2 + 3 osovine			
36	38	74	103
38	40	103	140
3 + 2 osovine			
36	38	65	91
38	40	91	126
40	44	126	186
3 + 3 osovine			
36	38	37	45
38	40	45	67
40	44	67	107

TABLICA F: NAJMANJE STOPE POREZA PRIMJENJIVE NA TEŠKA TERETNA VOZILA OD 1. SIJEČNJA [...] [UMETNUTI PETU GODINU OD STUPANJA NA SNAGU OVE DIREKTIVE]

Motorna vozila			
Broj osovine i najveća dopuštena bruto masa opterećenog vozila (u tonama)		Najmanja porezna stopa (u eurima/godišnje)	
Ne manje od	Manje od	Pogonske osovine sa zračnim ovjesom ili priznatim ekvivalentom ⁹	Drugi sustavi ovjesa pogonskih osovine
Dvije osovine			
12	13	0	0
13	14	0	0
14	15	0	0
15	18	0	0
Tri osovine			
15	17	0	0
17	19	0	0
19	21	0	0
21	23	0	0
23	25	0	0
25	26	0	0
Četiri osovine			
23	25	0	0
25	27	0	0

⁹ Ovjes koji se priznaje kao ekvivalentan u skladu s definicijom iz Priloga II. Direktivi Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.).

27	29	0	0
29	31	0	0
31	32	0	0

SKUPOVI VOZILA (ZGLOBNA VOZILA I CESTOVNI VLAKOVI)			
Broj osovina i najveća dopuštena bruto masa opterećenog vozila (u tonama)		Najmanja porezna stopa (u eurima/godišnje)	
Ne manje od	Manje od	Pogonske osovine sa zračnim ovjesom ili priznatim ekvivalentom ¹⁰	Drugi sustavi ovjesa pogonskih osovina
2 + 1 osovina			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	0
20	22	0	0
22	23	0	0
23	25	0	0
25	28	0	0
2 + 2 osovine			
23	25	0	0
25	26	0	0
26	28	0	0
28	29	0	0
29	31	0	0

¹⁰ Ovjes koji se priznaje kao ekvivalentan u skladu s definicijom iz Priloga II. Direktivi Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.).

31	33	0	0
33	36	0	0
36	38	0	0
2 + 3 osovine			
36	38	0	0
38	40	0	0
3 + 2 osovine			
36	38	0	0
38	40	0	0
40	44	0	0
3 + 3 osovine			
36	38	0	0
38	40	0	0
40	44	0	0

”